

**A Régiók Európai Bizottsága véleménye – Az interoperabilitás mint a közzféra korszerűsítésének eszköze**

(2015/C 140/09)

<b>Előadó:</b>	Odeta Žerlauskienė (LT/ALDE), Skuodas körzeti tanácsának tagja
<b>Referenciaszöveg:</b>	Javaslat európai parlamenti és tanácsi határozatra az európai közigazgatási szervek, üzleti vállalkozások és polgárok rendelkezésére álló interoperabilitási megoldásokra vonatkozó program (ISA2) létrehozásáról Az interoperabilitás mint a közzféra korszerűsítésének eszköze COM(2014) 367 final – 2014/0185 (COD).

**I. POLITIKAI AJÁNLÁSOK**

## A RÉGIÓK EURÓPAI BIZOTTSÁGA

1. kiemeli azokat az előnyöket és lehetőségeket, amelyeket az információs és kommunikációs technológiák (IKT-k) átfogó használata kínál a közzféra hatékonyabbá és átláthatóbbá tételéhez;
2. fontosnak tartja, hogy a közintézmények elektronikus úton is hozzáférhetőek legyenek a magánszemélyek és a vállalkozások számára, bárhol is tartózkodjanak éppen, ezért hangsúlyozza, hogy támogatja a határokon átnyúló közzolgáltatások fejlesztését, különös tekintettel az interoperabilitással, az elektronikus személyazonosítással, az elektronikus aláírással, az elektronikus iratkezeléssel és az elektronikus kormányzás más elemeivel kapcsolatos szolgáltatásokra <sup>(1)</sup>;
3. kiemeli a tagállami közigazgatási szervek és az Európai Unió adminisztratív szervei közötti interoperabilitás jelentőségét a közigazgatás általános korszerűsítésének részeként EU-szerte, de az uniós testületknél is annak érdekében, hogy teljesüljenek az Európa 2020 stratégiának és a stratégia „európai digitális menetrend” elnevezésű kiemelt kezdeményezésének a céljai <sup>(2)</sup>;
4. megjegyzi, hogy az EU az interoperabilitással kapcsolatos programokra már azok első, 1995-ös bevezetése <sup>(3)</sup> óta komoly figyelmet fordít, és különféle uniós szervek kedvezően értékelték ezeket a tevékenységeket <sup>(4)</sup>. Szorgalmazza, hogy továbbra is jellemző legyen ez az elkötelezettség és folytatódjon a közzolgáltatások korszerűsítése, támogatva a jó kormányzást és megkönnyítve a határokon és ágazatokon átnyúló együttműködést;
5. üdvözli az Európai Tanács 2013. október 24–25-i következtetéseit, amelyekben javasolják a közigazgatás korszerűsítésének folytatását, különös tekintettel az olyan elektronikus szolgáltatásokra, mint az e-kormányzás, az egészségügy, az e-számlázás és az e-közbeszerzés, és hangsúlyozzák, hogy az ilyen szolgáltatások között gondoskodni kell az interoperabilitásról, aminek köszönhetően Európa-szerte több és jobb digitális szolgáltatás áll majd a polgárok és a vállalkozások rendelkezésére, a közzférában pedig költségmegtakarításra, illetve hatékonyabb, átláthatóbb és színvonalasabb szolgáltatásokra lehet számítani;

<sup>(1)</sup> Lásd: CdR 4165/2014, 5960/2013, 5559/2013, 3597/2013, 1646/2013, 2414/2012, 1673/2013, 626/2012, 402/2012, 65/2011, 104/2010.

<sup>(2)</sup> Az európai digitális menetrend, európai bizottsági közlemény, COM(2010) 245 final, 2010. augusztus 28.

<sup>(3)</sup> Az első jogi aktus ezen a területen a Tanács 1995. november 6-i 468/1995/EK határozata a Közösségekben az igazgatási rendszerek közötti tematikai adatcseréhez (IDA) nyújtott közösségi hozzájárulásról.

<sup>(4)</sup> Az Európai Parlament állásfoglalása a versenyképes egységes digitális piacról – az e-kormányzat mint élenjáró kezdeményezés (2012. április 3.).

6. kiemeli az Európai Bizottság 2011., 2012. és 2013. évi éves növekedési jelentéseinek eredményeit, melyek rámutatnak, hogy az európai közigazgatási szervek működésének színvonala közvetlen hatást gyakorol a gazdasági környezetre, és ezáltal fontos szerepe van a növekedés, a versenyképesség és a termelékenység előmozdításában. Ezért hangsúlyozza a közigazgatási szervek mielőbbi és átfogó korszerűsítésének fontosságát;

7. hangsúlyozza, hogy a 28 európai uniós tagállam és az uniós jogszabályok által közvetlenül érintett más országok több mint 100 000 helyi és regionális önkormányzata alapvetően fontos szolgáltatók a nagyközönség és a vállalkozások számára, ezért a közszolgáltatásokat érintő kezdeményezések kidolgozásakor mindig meg kell hallgatni és figyelembe kell venni a véleményüket;

8. üdvözli az európai közigazgatási szervek, üzleti vállalkozások és polgárok rendelkezésére álló interoperabilitási megoldásokról szóló uniós programra (ISA2) tett javaslatot, amelyet az európai digitális piac megvalósítása felé is fontos lépésnek tart<sup>(5)</sup>. A koherencia és a szinergiák maximalizálása érdekében fontosnak tartja azonban, hogy a program összhangban legyen más releváns szakpolitikákkal, így az európai szemeszterrel, a Horizont 2020 programmal, az Európai Hálózatfinanszírozási Eszközzel (CEF), az európai digitális menetrend interoperabilitásra és szabványokra vonatkozó II. pillérével, az európai interoperabilitási stratégiával, az európai interoperabilitási kerettel és ezek jövőbeli frissítéseivel;

#### **Úton az EU-ban működő közigazgatási szervek interoperabilitása felé**

9. megjegyzi, hogy több tanulmány is arra az eredményre jutott, hogy a tagállami kormányoknak még sokat kell tenniük annak érdekében, hogy a vállalkozások és a magánszemélyek számára problémamentes hozzáférést garantáljanak az online közszolgáltatásokhoz, még az adott ország területén is (a mutató jelenleg az összes szolgáltatás 72 %-ánál áll), míg más uniós országok állampolgárai a határokon átnyúló közszolgáltatásoknak kevesebb mint a felét (42 %) tudják elérni<sup>(6)</sup>;

10. hangsúlyozza, hogy az európai szint igen fontos szerepet játszik a legjobb gyakorlatokra vonatkozó iránymutatások összehangolásában és terjesztésében olyan új területeken, mint az elektronikus közszolgáltatások és ezek határokon átnyúló interoperabilitása;

11. hangsúlyozza az előnyöket, azaz az alacsonyabb költségeket, valamint a végtermék újrahasználhatóságát és rugalmasságát a nyílt szabványok alkalmazásának köszönhetően;

12. ezért szorgalmazza, hogy ösztönözzék az uniós és tagállami e-szolgáltatások átfogó, ágazatokon és határokon átnyúló interoperabilitását nemzeti, regionális és helyi szinten, adott esetben minden érdekelt ország számára lehetővé téve, hogy csatlakozzanak ehhez a rendszerhez;

13. üdvözli, hogy a határozattervezet az e-kohéziós kezdeményezésre épül, amelynek célja, hogy a kedvezményezettek és a megfelelő testületek közötti elektronikus adatcsere révén egyszerűsítse és ésszerűsítse a 2014 és 2020 közötti időszakra vonatkozó kohéziós politika végrehajtását;

14. megérti a határozattervezet óvatosságát a tekintetben, hogy az ágazatspecifikus interoperabilitási szemlélet azzal a kockázattal jár, hogy nemzeti vagy ágazati szinten eltérő vagy nem kompatibilis megoldások születnek, ez pedig olyan új elektronikus akadályokat képez, amelyek akadályozzák a belső piac zökkenőmentes működését, az ahhoz kapcsolódó szabad mozgást és a piaci versenyképességet;

<sup>(5)</sup> Javaslat európai parlamenti és tanácsi határozatra az európai közigazgatási szervek, üzleti vállalkozások és polgárok rendelkezésére álló interoperabilitási megoldásokra vonatkozó program (ISA2) létrehozásáról – Az interoperabilitás mint a közzféra korszerűsítésének eszköze, Brüsszel, 2014. június 26., COM(2014) 367 final – 2014/0185 (COD).

<sup>(6)</sup> eGovernment Benchmark Framework 2012-2015 Method paper July 2012, Final Report: A study prepared for the European Commission DG Communications Networks, Content & Technology, elérhetőség: [https://ec.europa.eu/digital-agenda/sites/digital-agenda/files/eGovernment%20Benchmarking%20method%20paper%20published%20version\\_0.pdf](https://ec.europa.eu/digital-agenda/sites/digital-agenda/files/eGovernment%20Benchmarking%20method%20paper%20published%20version_0.pdf)

15. üdvözli az ISA2 program elkötelezettségét amellelt, hogy ösztönözze és adott esetben támogassa a meglévő interoperabilitási megoldások részleges vagy teljes szabványosítását, és ebben együttműködjön egyéb szabványügyi tevékenységekkel mind uniós szinten, mind pedig európai és más nemzetközi szabványügyi testületekben;

16. megjegyzi, hogy az interoperabilitásra vonatkozó jogszabályokat ki kellene terjeszteni a magánszemélyekre és a vállalkozásokra <sup>(7)</sup>, ezért szorgalmazza, hogy az ISA2 program legyen nyitottabb a nem kormányzati ágazatok felé;

17. felhívja a figyelmet arra, hogy a felhőalapú szolgáltatások igen komoly bizalmat élveznek <sup>(8)</sup>, de rámutat, hogy az ilyen szolgáltatások fizikai jellege miatt feltétlen elsőbbséggel kell kezelni az interoperabilis rendszerek biztonságos és integrált működésének kérdéseit;

18. hangsúlyozza, hogy az e-kormányzás interoperabilitásához nemcsak kompatibilis rendszerekre van szükség (M2M-megoldások), de arra is, hogy a közszolgálatok képesek legyenek szorosan együttműködni az információs rendszerekkel, és a nagyközönség tisztában legyen a rendszer kínálta lehetőségekkel. Ezért az RB azt ajánlja, hogy az ISA2-programba építsenek bele digitális és nyelvi készségeket érintő humán kapacitásbővítéssel, illetve figyelemfelkeltéssel kapcsolatos elemeket, ahogy azt más jogszabályokban is javasolták <sup>(9)</sup>;

#### **Alkalmazási kör**

19. üdvözli a javasolt ISA2 program alkalmazási körét, amely a közigazgatás valamennyi szintjére, az európai, a helyi, a regionális és a nemzeti szintre egyaránt kiterjed, és elkötelezi magát amellelt, hogy figyelembe veszi az adott szinteken jelentkező igényeket, valamint – adott esetben – a polgárok és az üzleti vállalkozások szempontjait <sup>(10)</sup>;

20. megjegyzi, hogy a miniszterek több miniszteri nyilatkozatban <sup>(11)</sup> is felszólították az Európai Bizottságot arra, hogy könnyítse meg a tagállamok közötti együttműködést olyan, határokon és ágazatokon átnyúló interoperabilitási intézkedések végrehajtása révén, melyek hatékonyabb és biztonságosabb közszolgáltatásokat tesznek lehetővé;

21. ezért üdvözli azt a rendelkezést, hogy a többi uniós intézmény és szerv, valamint a nemzeti, regionális és helyi közigazgatási szervek korlátlanul felhasználhatják a kifejlesztett interoperabilitási megoldásokat, így segítve elő az említett szervek közötti határokon és ágazatokon átnyúló kapcsolattartást <sup>(12)</sup>;

22. üdvözli, hogy az ISA2-t megnyitják az Európai Gazdasági Térség és a tagjelölt országok felé, ezzel is támogatva uniós integrációjukat. Ajánlja azonban, hogy – tekintettel más partnerállamok esetleges érdeklődésére és a jó kormányzást ösztönző megoldások terjesztésére nyíló lehetőségekre – nyissák meg az ISA2 finanszírozását más partnerállamok, elsősorban a keleti és az euromediterrán partnerségben részt vevő országok felé is;

23. némileg korlátozónak és homályosnak tartja ugyanakkor azt a rendelkezést, hogy a nemzeti közigazgatási szervek munkáját az európai strukturális és beruházási alapok keretében rendelkezésre álló konkrét eszközök segíthetik, és kéri e javaslat részletesebb kifejtését;

<sup>(7)</sup> COM(2014) 367 final – 2014/0185 (COD), 10. o.

<sup>(8)</sup> Lásd: „A számítási felhőben rejlő potenciál felszabadítása Európában”, európai bizottsági közlemény, COM(2012) 529.

<sup>(9)</sup> Lásd különösen az 1303/2013/EU rendeletet.

<sup>(10)</sup> COM(2014) 367 final, 29. pont.

<sup>(11)</sup> Lásd a 2005. november 24-én Manchesterben, a 2007. szeptember 19-én Lisszabonban, a 2009. november 18-án Malmőben és a 2010. április 19-én Granadában elfogadott nyilatkozatokat.

<sup>(12)</sup> COM(2014) 367 final, a határozat 1. cikkének (2) bekezdése.

### **Az interoperabilitás felé vezető lépések összehangolása**

24. elismeri, hogy az európai interoperabilitási stratégia és az európai interoperabilitási keret bevezetésének köszönhetően előrelépések történtek az európai közszolgálatok közötti interoperabilitás terén, és azt ajánlja, hogy az Európai Bizottság rendszeresen készítsen jelentést a közszolgálati interoperabilitás szintjéről a különböző tagállamokban, az EGT-országokban és a tagjelölt országokban, és ágazatokon átnyúló elemzésekről is gondoskodjon, így emelve ki a legjobb gyakorlatokat és alkalmazva a nyitott koordinációs módszert ezen a területen;

25. szorgalmazza, hogy az elektronikus közigazgatási szolgáltatások ágazatokon és határokon átnyúló interoperabilitásának jelenlegi alakulását EU-szerte, valamint helyi és regionális szinten is sorolják a program hatásainak mérése céljával a folytatólágos munkaprogramban fejlesztendő mutatók közé;

26. tekintettel az ISA2 programról szóló konzultáció során tapasztalt alacsony válaszadási hajlandóságra a tagállamok részéről<sup>(13)</sup>, azt javasolja, hogy az Európai Bizottság igyekezzen mind a tagállamokat, mind pedig a szubnacionális hatóságokat szorosabban bevonni az ISA2 program felülvizsgálatába;

27. üdvözli, hogy a többnyelvűséget az ISA2 program egyik legfontosabb elvének tekintik<sup>(14)</sup>, és szorgalmazza, hogy az Európai Bizottság fordítson kellő figyelmet többnyelvű megoldások kidolgozására, amivel több lehetőséget biztosít a végfelhasználóknak arra, hogy anyanyelvükön használják a szolgáltatásokat;

28. tekintettel a tárolt és feldolgozott adatokkal való visszaélés lehetőségére, illetve a társadalmi és politikai következményekre, amellet szól, hogy az alkalmazás biztonságát külön említsék meg az ISA2 program keretében finanszírozott intézkedésekre általánosan érvényes elvek között;

29. mivel az ISA2 programot megelőző programokhoz tartozó intézkedések végrehajtását gyakran nehézkes közbeszerzési eljárások akadályozták, szorgalmazza, hogy az Európai Bizottság vizsgálja meg, miként lehetne javítani ezen a helyzeten úgy, hogy közben ne sérüljön a hatékony és eredményes pénzgazdálkodás elve és az árstabilitás elve;

30. utal arra, hogy – miként már több ízben kifejezte – támogatja az új közös keretek kidolgozását az ISA2-re vonatkozó határozattervezeten belül, és erőforrás-hatékonyabb megközelítést szorgalmaz, amely újabb infrastruktúrák kiépítése helyett inkább a jelenlegiek frissítésére és bővítésére összpontosít;

31. kijelenti, hogy a javaslat összhangban van a szubszidiaritás és az arányosság elvével, de rámutat arra, hogy a tagállamok, valamint helyi és regionális önkormányzataik tényleges bevonása az ISA2 programba alapvető jelentőséggel bír a program céljainak maradéktalan elérése, továbbá a szubszidiaritás elve tiszteletben tartásának biztosítása szempontjából a program végrehajtása során;

32. ezért megjegyzi, hogy szorosan együtt kell működni minden közigazgatási szinttel, különösen pedig a polgárokhoz legközelebb álló és a legtöbb féle szolgáltatást kínáló kormányzati szinttel: a helyi és regionális önkormányzatokkal;

33. üdvözli azt a törekvést, hogy az ISA2-intézkedéseket olyan esetekre korlátozzák, amelyek kimutatható európai többletértékkel rendelkeznek és érezhetően előmozdítják az uniós szakpolitikák és jogszabályok megerősítését és végrehajtását, aminek köszönhetően számottevő szinergiák érhetők el a határokon és ágazatokon átnyúló összehangolás révén.

<sup>(13)</sup> A 2013 novemberében tartott konzultációk során a 28 tagállamból 16 válaszolt, lásd: COM(2014) 367 final – 2014/0185 (COD), 10. o.

<sup>(14)</sup> COM(2014) 367 final, 4. cikk.

## II. MÓDOSÍTÁSOKRA VONATKOZÓ AJÁNLÁSOK

## 1. módosítás

(19) preambulumbekkezdés

Az Európai Bizottság által javasolt szöveg	Az RB módosítása
	(20) <u>A számítási felhőben tárolt adatok és felhasználásuk biztonsága is olyan terület, amelyet az ISA2 program hatálya alá kell vonni.</u>

## 2. módosítás

(28) preambulumbekkezdés

Az Európai Bizottság által javasolt szöveg	Az RB módosítása
(28) Az 1303/2013/EU rendelet egyik tematikus célkitűzése „a hatóságok és az érdekelt felek intézményi kapacitásának javítása és a hatékony közigazgatáshoz történő hozzájárulás”. Ezzel összefüggésben az ISA2 programnak kapcsolódnia kell a közigazgatási rendszerek korszerűsítését elősegítő egyéb programokhoz és kezdeményezésekhez, így az európai digitális menetrendhez (DAE), és az olyan hálózatokhoz, mint az Európai Közigazgatási Hálózat (EUPAN), és szinergiákra kell törekednie velük.	(28) Az 1303/2013/EU rendelet egyik tematikus célkitűzése „a hatóságok és az érdekelt felek intézményi kapacitásának javítása és a hatékony közigazgatáshoz történő hozzájárulás”. Ezzel összefüggésben az ISA2 programnak kapcsolódnia kell a közigazgatási rendszerek korszerűsítését elősegítő egyéb programokhoz és kezdeményezésekhez, így az európai digitális menetrendhez (DAE), és az olyan hálózatokhoz, mint az Európai Közigazgatási Hálózat (EUPAN), és szinergiákra kell törekednie velük, <u>továbbá hozzá kell járulnia a közigazgatási szerveken belüli személyzeti kapacitásépítéshez.</u>

**Indokolás**

Az interoperabilitás csak úgy valósítható meg, ha a közigazgatási szervek, amelyektől ennek a végrehajtását várjuk, rendelkeznek az ehhez szükséges kapacitással. Jelenleg ez nem minden esetben van így.

## 3. módosítás

(29) preambulumbekkezdés

Az Európai Bizottság által javasolt szöveg	Az RB módosítása
(29) Az európai közigazgatási szervek közötti interoperabilitás a közigazgatás valamennyi szintjét érinti, az európai, a helyi, a regionális és a nemzeti szintet egyaránt. Éppen ezért a megoldások kidolgozásakor figyelembe kell venni az adott szinteken jelentkező igényeket, valamint – adott esetben – a polgárok és az üzleti vállalkozások szempontjait.	(29) Az európai közigazgatási szervek közötti interoperabilitás a közigazgatás valamennyi szintjét érinti, az európai, a helyi, a regionális és a nemzeti szintet egyaránt. Éppen ezért a megoldások kidolgozásakor figyelembe kell venni az adott szinteken jelentkező igényeket, valamint – adott esetben – a polgárok és az üzleti vállalkozások szempontjait. <u>A helyi és regionális önkormányzatokat szorosan be kell vonni az ISA2 program felülvizsgálatába.</u>

**Indokolás**

Mivel a helyi és regionális önkormányzatok részt vesznek a programban és annak végrehajtásában, be kell őket vonni a felülvizsgálatba is, hiszen a többi résztvevőtől eltérő tapasztalatokkal rendelkezhetnek.

## 4. módosítás

## (30) preambulumbekzdés

Az Európai Bizottság által javasolt szöveg	Az RB módosítása
(30) A nemzeti közigazgatási szervek munkáját az európai strukturális és beruházási alapok keretében rendelkezésre álló konkrét eszközök segíthetik. Az ISA <sup>2</sup> program keretében megvalósuló szoros együttműködéssel maximalizálni lehet az említett eszközökből származó hasznot: ehhez arról kell gondoskodni, hogy a támogatásban részesülő projektek összhangban legyenek az olyan EU-szerte érvényes interoperabilitási keretekkel és előírásokkal, mint az európai interoperabilitási keret (EIF).	(30) A nemzeti, <u>regionális és helyi</u> közigazgatási szervek munkáját az európai strukturális és beruházási alapok keretében rendelkezésre álló konkrét eszközök segíthetik. Az ISA <sup>2</sup> program keretében megvalósuló szoros együttműködéssel maximalizálni lehet az említett eszközökből származó hasznot: ehhez arról kell gondoskodni, hogy a támogatásban részesülő projektek összhangban legyenek az olyan EU-szerte érvényes interoperabilitási keretekkel és előírásokkal, mint az európai interoperabilitási keret (EIF).

## 5. módosítás

## (32) preambulumbekzdés

Az Európai Bizottság által javasolt szöveg	Az RB módosítása
(32) Mérlegelni kell, hogy az előcsatlakozási alapok esetlegesen felhasználhatók legyenek a tagjelölt országok ISA2 programban való részételének finanszírozására, valamint hogy a programból származó megoldások a szóban forgó országokban később alkalmazásra kerüljenek.	(32) Mérlegelni kell, hogy az előcsatlakozási alapok esetlegesen felhasználhatók legyenek a tagjelölt országok ISA2 programban való részételének finanszírozására, valamint hogy a programból származó megoldások a szóban forgó országokban később alkalmazásra kerüljenek. <u>Ha a keleti vagy az euromediterrán partnerség országait az európai átjárhatósági normák elfogadására szeretnénk ösztönözni, akkor – amennyiben ebben részt kívánnak venni – bizonyos ISA2 pénzügyi keretösszegeket elérhetővé kell tenni számukra.</u>

## 6. módosítás

## 2. cikk

Az Európai Bizottság által javasolt szöveg	Az RB módosítása
E határozat alkalmazásában:  (1) „interoperabilitás”: az a képesség, mely révén az egymástól elkülönülten működő és eltérő felépítésű szervezetek együtt tudnak működni kölcsönösen előnyös, konszenzuson alapuló, közös célok érdekében, és amely magában foglalja a szervezetek egyedi munkafolyamatait követő, saját adatátviteli információs és kommunikációs (IKT) rendszereiken keresztül bonyolított ismeret- és információátadást is;	E határozat alkalmazásában:  (1) „interoperabilitás”: az a képesség, mely révén az egymástól elkülönülten működő és eltérő felépítésű szervezetek együtt tudnak működni kölcsönösen előnyös, konszenzuson alapuló, közös célok érdekében, és amely magában foglalja a szervezetek egyedi munkafolyamatait követő, saját adatátviteli információs és kommunikációs (IKT) rendszereiken keresztül bonyolított ismeret- és információátadást is;  (2) <u>„európai közigazgatási szervek”: közigazgatási szervek uniós, nemzeti, regionális vagy helyi szinten;</u>

Az Európai Bizottság által javasolt szöveg	Az RB módosítása
<p>(2) „interoperabilitási megoldás”: az egymástól elkülönülten működő és eltérő felépítésű szervezetek közötti együttműködés elősegítésére szolgáló közös keretek, közös szolgáltatások és általános jellegű eszközök, amelyek finanszírozása és fejlesztése vagy kizárólag az ISA<sup>2</sup>-program keretében, vagy más uniós kezdeményezésekkel együttműködésben történik, az európai közigazgatási szervek meghatározott szükségletei alapján.</p>	<p>(<del>2</del>3) „interoperabilitási megoldás”: az egymástól elkülönülten működő és eltérő felépítésű szervezetek közötti együttműködés elősegítésére szolgáló közös keretek, közös szolgáltatások és általános jellegű eszközök, amelyek finanszírozása és fejlesztése vagy kizárólag az ISA<sup>2</sup>-program keretében, vagy más uniós kezdeményezésekkel együttműködésben történik, az európai közigazgatási szervek meghatározott szükségletei alapján.</p>
<p>(3) „megoldásinkubátor”: interoperabilitási megoldások kidolgozásához, illetve az interoperabilitási megoldások számára a tesztelési szakaszban nyújtott támogatás, mielőtt az adott megoldás más uniós programok vagy kezdeményezések keretében alkalmazásra kerül;</p>	<p>(<del>3</del>4) „megoldásinkubátor”: interoperabilitási megoldások kidolgozásához, illetve az interoperabilitási megoldások számára a tesztelési szakaszban nyújtott támogatás, mielőtt az adott megoldás más uniós programok vagy kezdeményezések keretében alkalmazásra kerül;</p>
<p>(4) „megoldások hídja”: teljes egészében működőképes interoperabilitási megoldások továbbfejlesztése, további támogatása, mielőtt azok egy másik uniós program vagy kezdeményezés keretében alkalmazásra kerülnek;</p>	<p>(<del>4</del>5) „megoldások hídja”: teljes egészében működőképes interoperabilitási megoldások továbbfejlesztése, további támogatása, mielőtt azok egy másik uniós program vagy kezdeményezés keretében alkalmazásra kerülnek;</p>
<p>(5) „közös keretrendszerek”: előírások, szabványok, módszertanok, iránymutatások, közös szemantikai eszközök és hasonló megközelítések és dokumentumok;</p>	<p>(<del>5</del>6) „közös keretrendszerek”: előírások, szabványok, módszertanok, iránymutatások, közös szemantikai eszközök és hasonló megközelítések és dokumentumok;</p>
<p>(6) „közös szolgáltatások”: a felhasználókhöz eljutó közös végeredmény létrehozására alkalmas szervezeti és műszaki kapacitás és az annak támogatására szolgáló üzemeltetés-irányítási rendszer, amely magában foglal olyan általános jellegű operatív rendszereket, alkalmazásokat és digitális infrastruktúrákat, melyek szakpolitikai és földrajzi területre való tekintet nélkül általános felhasználói igényeket elégítenek ki;</p>	<p>(<del>6</del>7) „közös szolgáltatások”: a felhasználókhöz eljutó közös végeredmény létrehozására alkalmas szervezeti és műszaki kapacitás és az annak támogatására szolgáló üzemeltetés-irányítási rendszer, amely magában foglal olyan általános jellegű operatív rendszereket, alkalmazásokat és digitális infrastruktúrákat, melyek szakpolitikai és földrajzi területre való tekintet nélkül általános felhasználói igényeket elégítenek ki;</p>
<p>(7) „általános eszközök”: olyan rendszerek, hivatkozási platformok, megosztott és együttműködési platformok, általános alkotóelemek, amelyek szakpolitikai vagy földrajzi területeken átnyúló közös felhasználói igényeket elégítenek ki;</p>	<p>(<del>7</del>8) „általános eszközök”: olyan rendszerek, hivatkozási platformok, megosztott és együttműködési platformok, általános alkotóelemek, amelyek szakpolitikai vagy földrajzi területeken átnyúló közös felhasználói igényeket elégítenek ki;</p>
<p>(8) „fellépés”: már operatív szakaszba lépett projektek és megoldások, kísérő intézkedésekkel együtt;</p>	<p>(<del>8</del>9) „fellépés”: már operatív szakaszba lépett projektek és megoldások, kísérő intézkedésekkel együtt;</p>
<p>(9) „projekt”: részletesen meghatározott feladatok adott időhatárokon belül végrehajtandó sorozata, amely szakaszos megközelítésben kezeli a felhasználói igényeket;</p>	<p>(<del>9</del>10) „projekt”: részletesen meghatározott feladatok adott időhatárokon belül végrehajtandó sorozata, amely szakaszos megközelítésben kezeli a felhasználói igényeket;</p>



Az Európai Bizottság által javasolt szöveg	Az RB módosítása
<p>(10) „kísérő intézkedések”:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— stratégiai és ismeretterjesztő intézkedések,</li> <li>— az ISA<sup>2</sup>-program irányítását támogató intézkedések,</li> <li>— a tapasztalatok megosztásával, valamint a bevált gyakorlatok cseréjével és előmozdításával kapcsolatos intézkedések,</li> <li>— a már létező interoperabilitási megoldások újbóli alkalmazását ösztönző intézkedések,</li> <li>— közösségépítő és kapacitásnövelő intézkedések, valamint</li> <li>— a többi uniós szakpolitika interoperabilitásra vonatkozó kezdeményezéseivel való szinergiateremtést célzó intézkedések;</li> </ul>	<p>(<del>10</del>11) „kísérő intézkedések”:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— stratégiai és ismeretterjesztő intézkedések,</li> <li>— az ISA<sup>2</sup>-program irányítását támogató intézkedések,</li> <li>— a tapasztalatok megosztásával, valamint a bevált gyakorlatok cseréjével és előmozdításával kapcsolatos intézkedések,</li> <li>— a már létező interoperabilitási megoldások újbóli alkalmazását ösztönző intézkedések,</li> <li>— közösségépítő és kapacitásnövelő intézkedések, valamint</li> <li>— a többi uniós szakpolitika interoperabilitásra vonatkozó kezdeményezéseivel való szinergiateremtést célzó intézkedések;</li> </ul>
<p>(11) „európai interoperabilitási referenciaszerkezet (EIRA)”: általános jellegű architektúra, amely interoperábilis megoldások Unió-szerte való bevezetésére vonatkozó elveket és iránymutatásokat foglal magában;</p>	<p>(<del>11</del>12) „európai interoperabilitási referenciaszerkezet (EIRA)”: általános jellegű architektúra, amely interoperábilis megoldások Unió-szerte való bevezetésére vonatkozó elveket és iránymutatásokat foglal magában;</p>
<p>(12) „európai interoperabilitási térkép (EIC)”: az Unió és a tagállamok által az európai közigazgatási szervek részére biztosított olyan interoperábilis megoldások tára, amelyek közös formátumúak és teljesítik az újrafelhasználási és interoperabilitási kritériumokat, és amelyek beilleszthetők az EIRA-ba.</p>	<p>(<del>12</del>13) „európai interoperabilitási térkép (EIC)”: az Unió és a tagállamok által az európai közigazgatási szervek részére biztosított olyan interoperábilis megoldások tára, amelyek közös formátumúak és teljesítik az újrafelhasználási és interoperabilitási kritériumokat, és amelyek beilleszthetők az EIRA-ba.</p>

## 7. módosítás

### 3. cikk

Az Európai Bizottság által javasolt szöveg	Az RB módosítása
<p>Az ISA-program támogatja és előmozdítja a következőket:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) a határokon és ágazatokon átnyúló, már létező interoperabilitási megoldások értékelése, fejlesztése, létrehozása, alkalmazása, működtetése és újbóli felhasználása;</li> <li>b) a határokon és ágazatokon- átnyúló, új interoperabilitási megoldások fejlesztése, létrehozása, alkalmazása, működtetése és újbóli felhasználása;</li> <li>c) a javasolt vagy elfogadott uniós jogszabályok IKT-vonatkozásainak értékelése;</li> </ul>	<p>Az ISA-program támogatja és előmozdítja a következőket:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) a határokon és ágazatokon átnyúló, már létező interoperabilitási megoldások értékelése, fejlesztése, létrehozása, alkalmazása, működtetése és újbóli felhasználása;</li> <li>b) a határokon és ágazatokon- átnyúló, új interoperabilitási megoldások fejlesztése, létrehozása, alkalmazása, működtetése és újbóli felhasználása;</li> <li>c) a javasolt vagy elfogadott uniós jogszabályok IKT-vonatkozásainak értékelése;</li> </ul>



Az Európai Bizottság által javasolt szöveg	Az RB módosítása
<p>d) azon joghézagok azonosítása, amelyek az európai közigazgatási szervek tekintetében gátolják az interoperabilitást;</p> <p>e) az EIRA létrehozása, karbantartása és fejlesztése;</p> <p>f) az EIC létrehozása és karbantartása a már létező interoperabilitási megoldások újrafelhasználásának, valamint azon területek meghatározásának céljából, ahol még hiányoznak ilyen jellegű megoldások;</p> <p>g) a meglévő közös előírások és szabványok értékelése, naprakészen tartása és előmozdítása, valamint új közös előírások és szabványok kidolgozása, létrehozása és előmozdítása az Unió szabványügyi fórumai keretében vagy – adott esetben – európai vagy nemzetközi szabványügyi testületekkel együttműködésben; és</p> <p>h) az interoperabilitási megoldásokból származó előnyök mérésére és számszerűsítésére alkalmas mechanizmusok kidolgozása.</p> <p>Az ISA2 program továbbá új interoperabilitási megoldások tesztelése révén „megoldásinkubátor” szerepet tölt be, meglévő interoperabilitási megoldások működtetése révén pedig „megoldások hídjaként” működik.</p>	<p>d) azon joghézagok azonosítása, amelyek az európai közigazgatási szervek tekintetében gátolják az interoperabilitást;</p> <p>e) az EIRA létrehozása, karbantartása és fejlesztése;</p> <p>f) az EIC létrehozása és karbantartása a már létező interoperabilitási megoldások újrafelhasználásának, valamint azon területek meghatározásának céljából, ahol még hiányoznak ilyen jellegű megoldások;</p> <p>g) a meglévő közös előírások és szabványok értékelése, naprakészen tartása és előmozdítása, valamint új közös előírások és szabványok kidolgozása, létrehozása és előmozdítása az Unió szabványügyi fórumai keretében vagy – adott esetben – európai vagy nemzetközi szabványügyi testületekkel együttműködésben, <u>ideértve az adatátvitelre, -feldolgozásra és tárolásbiztonságra vonatkozó szabványokat is</u>; és</p> <p>h) az interoperabilitási megoldásokból származó előnyök mérésére és számszerűsítésére alkalmas mechanizmusok kidolgozása.</p> <p>Az ISA2 program továbbá új interoperabilitási megoldások tesztelése révén „megoldásinkubátor” szerepet tölt be, meglévő interoperabilitási megoldások működtetése révén pedig „megoldások hídjaként” működik.</p>

### Indokolás

Az adatok átvitele, feldolgozása, valamint a tárolásbiztonság igen releváns kérdések az interoperabilitás terén, melyeket figyelembe kell venni az új szabványok kidolgozása és előmozdítása során.

## 8. módosítás

### 11. cikk (1) bekezdés

Az Európai Bizottság által javasolt szöveg	Az RB módosítása
<p>A Bizottság és az ISA2-bizottság rendszeresen ellenőrzi az ISA2 program végrehajtását és hatását, valamint felméri a program felhasználóinak elégedettségét. A Bizottság feltárja a komplementer jellegű uniós programokkal való szinergiákat.</p>	<p>A Bizottság és az ISA2-bizottság rendszeresen ellenőrzi az ISA2 program végrehajtását és hatását, valamint felméri a program felhasználóinak elégedettségét. <u>A nemzeti és szubnacionális szintű hatóságoktól visszajelzést kérnek az ellenőrzés eredményeivel kapcsolatban.</u> A Bizottság és az <u>ISA2-bizottság</u> feltárja a komplementer jellegű uniós programokkal való szinergiákat.</p>

### Indokolás

Fenn kell tartani a párbeszédet a programban részt vevő nemzeti és a szubnacionális szintű hatóságokkal.

**9. módosítás**

## 11. cikk (2) bekezdés

Az Európai Bizottság által javasolt szöveg	Az RB módosítása
A Bizottság évente beszámol az ISA-bizottságnak a program végrehajtásáról.	A Bizottság évente beszámol az ISA2-bizottságnak, <u>az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak és a Régiók Bizottságának</u> a program végrehajtásáról, továbbá <u>a közszolgálati interoperabilitás szintjéről a különböző tagállamokban.</u>

**Indokolás**

Az ISA2 program végrehajtásáról történő tájékoztatást széles körben hozzáférhetővé kellene tenni. Fontos továbbá, hogy megvizsgáljuk az interoperabilitás szintjét az egyes tagállamokon belül, figyelembe véve a helyi és regionális önkormányzatok nyújtotta szolgáltatások interoperabilitását.

**10. módosítás**

## 12. cikk

Az Európai Bizottság által javasolt szöveg	Az RB módosítása
(1) Az Unióval kötött megfelelő megállapodásaik keretében az ISA2 program nyitva áll az Európai Gazdasági Térség országai és a tagjelölt országok részvétele előtt.	(1) Az Unióval kötött megfelelő megállapodásaik keretében az ISA2 program nyitva áll az Európai Gazdasági Térség országai és a tagjelölt országok részvétele előtt.
(2) Ösztönözni kell továbbá az együttműködést az egyéb harmadik országokkal és nemzetközi szervezetekkel és szervekkel, különösen az euromediterrán partnerség és a keleti partnerség keretében, valamint a szomszédos országokkal, különös tekintettel a Nyugat-Balkán és a fekete-tengeri régió országaira. Az ezzel kapcsolatos költségeket az ISA2 program nem fedezi.	(2) Ösztönözni kell továbbá az együttműködést az egyéb harmadik országokkal és nemzetközi szervezetekkel és szervekkel, különösen az euromediterrán partnerség és a keleti partnerség keretében, valamint a szomszédos országokkal, különös tekintettel a Nyugat-Balkán és a fekete-tengeri régió országaira. Az ezzel kapcsolatos költségeket az ISA2 program <u>részben fedezheti nem fedezi.</u>
(3) A program támogathatja adott esetben a keretében kidolgozott megoldások harmadik országokban való újraalkalmazását.	(3) A program támogathatja adott esetben a keretében kidolgozott megoldások harmadik országokban való újraalkalmazását.

**Indokolás**

Annak érdekében, hogy ösztönözzük a nemzetközi együttműködést az interoperabilitás területén, biztosítani kell annak lehetőségét, hogy a program részben fedezze a költségeket.

Kelt Brüsszelben, 2015. február 12-én.

a Régiók Európai Bizottsága  
elnöke

Markku MARKKULA